

**Kantavad käeshoitavad ajamiga tööriistad.
Vibratsiooni mõõtmine käepidemel. Osa 2:
Löökvasarad ja neetimisvasarad**

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 28662-2:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 28662-2:1994+A1:1995 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 23.11.1999 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 28662-2:1999 consists of the English text of the European standard EN 28662-2:1994+A1:1995.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 23.11.1999 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 13.160, 25.140.01, 25.140.10

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 28662-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 1994

UDC (621.974./976)-182.4:534.1.08

Descriptors: Power-operated tools, portable equipment, portable electric machine tools, hammers, electric hammers, handles, vibration tests, measurements, vibration

English version

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 2: Marteaux burineurs et marteaux riveurs (ISO 8662-2:1992)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 2: Meißelhämmer and Niethämmer (ISO 8662-2:1992)

This European Standard was approved by CEN on 1994-05-20. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

According to Resolution 13/1992, taken in April 1992 at the third meeting of CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock", the International Standard

ISO 8662-2:1992 Hand-held portable power tools; Measurement of vibrations at the handle;
Part 2: Chipping hammers and riveting hammers

was submitted under the Unique Acceptance Procedure for approval as European Standard.

The result of the formal Vote was positive.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1994.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 8662-2:1992 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in annex ZA (normative).

This document is a preview generated by EVS

Annex ZA (normative)
Normative references to international publications
with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 2787	1984	Rotary and percussive pneumatic tools - Performance tests	--	--
ISO 8662-1	1988	Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 1: General	EN 28662-1	1992

This document is a preview generated by EVS

ICS 13.160; 25.140.10

Descriptors: tools, power-operated tools, portable equipment, portable electric machine tools, pneumatic equipment, hydraulic equipment, hand tools, chipping hammers, riveting hammers, vibration, tests, vibration tests

English version

Hand-held portable tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 2: Chipping hammers and riveting hammers (ISO 8662-2:1992)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 2: Marteaux burineurs et marteaux riveurs (ISO 8662-2:1992)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 2: Meißelhämmer und Niethämmer (ISO 8662-2:1992)

This amendment 1 modifies the European Standard EN 28662-2:1994. This amendment was approved by CEN on 1995-05-18. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels